



Dossier de l'OHI No. S1/0900

LETTRE CIRCULAIRE 93/2011  
23 décembre 2011

**LISTE RECAPITULATIVE  
DES LETTRES CIRCULAIRES DU BHI DISTRIBUEES EN 2011**  
*(y compris les LCC et les LCCF)*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

Veillez trouver ci-joint la liste récapitulative des lettres circulaires, des lettres circulaires de la Conférence et des lettres circulaires de la Commission des Finances, distribuées par le Bureau HI aux Etats membres de l'OHI au cours de l'année 2011. Toutes les lettres circulaires du BHI peuvent être consultées sur le site web de l'OHI : [www.iho.int](http://www.iho.int).

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. Maratos', is written over a horizontal line. The signature is stylized and cursive.

Vice-amiral Alexandros MARATOS  
Président

Annexe A : Liste des Lettres circulaires du BHI distribuées en 2011.

## LISTE RECAPITULATIVE DES LETTRES CIRCULAIRES DU BHI AU COURS DE L'ANNEE 2011

DATE	N°	TITRE	DOSSIER N°
5/01	1	Mise à jour des questions administratives	S1/0100
6/01	2	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) - Nouvelles définitions, nouvelles spécifications et nouveaux symboles proposés pour « fond malsain » (Foul Area) et « mouillage malsain » (Foul Ground)	S3/4405
7/01	3	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) 6 Approbation des spécifications nouvelles et révisées concernant la note sur la précision des cartes, les feux oscillants, les turbines éoliennes flottantes, les intervalles entre les symboles de limite de zone, la dimension et le déplacement de symboles, les poubelles flottantes, les dispositifs de concentration de poissons, les instruments SADO sous-surfaciques	S3/4405
11/01	4	Comité consultatif OHI-AIG sur les aspects techniques du droit de la mer (ABLOS) - composition de l'OHI	S3/0302/ ABLOS
12/01	5	Approbation de l'édition 1.0.0 de la S-99	S3/8151/ HSSC
18/01	6	Journée mondiale de l'hydrographie - Thème pour 2011	S1/1900/A
19/01	7	Cours d'hydrographie de Catégorie B à l'école hydrographique de la Marine bangladaise (BN) (3 avril - 1 septembre 2011)	TA-6
24/01	8	Cycles annuels pour la révision du nouveau mécanisme stratégique	S1/1001/WP
31/01	9	Guide pour le codage des mises à jour temporaires et préliminaires des ENC	S3/8151/ EUWG
02/02	10	Nippon Foundation - Projet de formation pour la GEBCO - 8ème année	S3/2620
03/02	11	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) - Approbation des spécifications et symboles nouveaux et révisés concernant les aides à la navigation virtuelles	S3/4405
04/02	12	Neuvième réunion du sous-comité sur le renforcement des capacités (CBSC9) et troisième réunion du Comité de coordination inter-régional (IRCC3) - Niteroi, Brésil, 23-27 mai 2011	S3/0104
07/02	13	Fondation internationale pour le droit de la mer (IFLOS) - Académie d'été 2011	S1/0100
10/02	14	Projet japonais de renforcement des capacités - 3ème Cours de traitement des données hydrographiques et de cartographie marine incluant une spécialisation en carte électronique de navigation - SH du RU, Taunton, RU, 5 septembre - 17 décembre 2010 - (Homologué en Catégorie B par le Comité international FIG-OHI-ACI sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine)	TA-006 S1/3022
10/02	15	Safer Seas (« Pour des mers plus sûres et plus propres ») - Brest, France 10-13 mai 2011	S1/3013

11/02	16	Protocole d'accord proposé entre l'Organisation hydrographique internationale et le Secrétariat de la Communauté du Pacifique	S1/5065
15/02	17	7 <sup>ème</sup> édition de la Publication INT 1 de l'OHI - Version anglaise - Symboles, abréviations et termes utilisés sur les cartes marines	S3/4405/ INT1
21/02	18	Dictionnaire hydrographique (S-32) - Définitions nouvelles ou révisées	S3/7050
24/02	19	Résultats de l'atelier sur les questions relatives au logiciel ECDIS	S3/8157
02/03	20	Vacances de poste de spécialistes en cartographie marine en Nouvelle-Zélande	S1/3026
03/03	21	Adoption de l'édition 4.2 de la publication S-58 de l'OHI : <i>"Vérifications recommandées pour la validation des ENC"</i>	S3/7350
09/03	22	Adoption de l'édition révisée de la publication C-17 de l'OHI : <i>Spatial Data Infrastructures: "The Marine Dimension" - Guidance for Hydrographic Offices (Infrastructure des données spatiales : « La dimension maritime » - Guide à l'usage des Services hydrographiques)</i>	S3/8151/ MSDI
11/03	23	Groupe de travail sur la qualité des données - Questionnaire de sondage à l'intention du navigateur sur la compréhension et l'utilisation des indicateurs de qualité pour les données cartographiques	S3/8151/ DQWG
14/03	24	Amendements proposés à la Résolution 2/2007 de l'OHI - Principes et procédures pour la modification des normes et spécifications techniques de l'OHI	S3/8151/ HSSC
14/03	25	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) - Révision 4.1.0	S3/3061
21/03	26	Sous-comité de la GEBCO sur les noms des formes du relief sous-marin (SCUFN) - 23 <sup>ème</sup> réunion, Lima, Pérou, 11-14 septembre 2010	S3/2643
24/03	27	3 <sup>ème</sup> Réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) - BHI, Monaco, 8-10 novembre 2011	S3/8151/ HSSC
28/03	28	Résultats de la 15 <sup>ème</sup> session du sous-comité des radiocommunications et de la recherche et du sauvetage (COMSAR 15) de l'Organisation maritime internationale (OMI)	S3/3075
26/04	29	Projet japonais de renforcement des capacités - 3 <sup>ème</sup> Cours de traitement des données hydrographiques et de cartographie marine incluant une spécialisation en carte électronique de navigation - SH du RU, Taunton, RU, 5 septembre - 16 décembre 2011 (Financé par la Nippon Fondation)	S1/3022 TA-006
6/05	30	Situation de la production des mises à jour temporaires et préliminaires des ENC	S3/8151/ EUWG
9/05	31	P-7 : Rapport annuel de l'OHI pour 2010- Partie 1 - Généralités & Partie 2 - Finances	S1/1001/10- FO/595/10
17/05	32	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) - Nouvelles définitions, nouvelles spécifications et nouveaux symboles proposés pour « fond malsain » (Foul Area) et « mouillage malsain » (Foul Ground)	S3/4405
19/05	33	Protocole d'accord entre l'Organisation internationale de normalisation (ISO) et l'Organisation hydrographique internationale (OHI)	S1/5058

30/05	34	89 <sup>ème</sup> session du Comité de la sécurité maritime (MSC89) de l'Organisation maritime internationale (OMI)	S3/3055
01/06	35	Protocole d'accord entre l'Organisation hydrographique internationale et le Secrétariat de la Communauté du Pacifique	S1/5065
15/06	36	57 <sup>ème</sup> session du sous-comité de la sécurité de la navigation de l'OMI	S3/3055
17/06	37	Proposition visant à amender la Résolution 2/2007 de l'OHI	S3/8151/ HSSC
30/06	38	Protocole d'accord entre la république de Corée et l'OHI sur l'appui au programme de l'OHI en matière de renforcement des capacités	CBC-1 S1/3023
08/07	39	Publication M-2 de l'OHI, version 3.0.0, juillet 2011 - "La nécessité de Services hydrographiques nationaux"	S1/0900
14/07	40	Changements éventuels eu égard au temps universel co-ordonné (UTC)	S3/1106
18/07	41	Nouvelle édition proposée pour l'annexe A à l'appendice B.1 de la S-57 - <i>Utilisation du catalogue des objets pour les ENC</i>	S3/7330
19/07	42	Comité consultatif OHI-AIG sur les aspects techniques du droit de la mer (ABLOS) - Membres de l'OHI	S3/0302/ABL OS
21/07	43	Journée mondiale de l'hydrographie (JMH) 2011 - & Thème pour la JMH de 2012	S1/1900/A
21/07	44	Rapport sur l'état d'avancement de la S-100 et sa pertinence en matière d' e-navigation	S3/8151/HSS C
29/07	45	Propositions de programmes de travail et de budget de l'OHI pour 2012	S1/1001/WP
01/08	46	Essais de présentation des données pour l'ECDIS à l'intention des navires	S3/8157
09/08	47	Avis de vacance de poste au sein de la catégorie A	S1/0502
09/08	48	Experts nationaux sur le droit de la mer	S3/0304
10/08	49	Approbation du rapport annuel de l'OHI pour 2010 - Partie 2 - Finances	S1/1001 FO/595/10
12/08	50	Résolutions de l'OHI (M-3) - Approbation de la Résolution de l'OHI 2/2007 - "Principes et procédures visant à apporter des changements aux normes techniques de l'OHI"	S3/8151/ HSSC
23/08	51	Rapport de la neuvième réunion du sous-comité de l'OHI sur le renforcement des capacités	CBSC
23/08	52	Comité international FIG-OHI-ACI sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine (IBSC) - Composition	AB-2
26/08	53	Résultats de la troisième réunion du Comité de coordination interrégional de l'OHI (IRCC3)	S3/0104
31/08	54	Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) - Révision 4.2.0	S3/4405
31/08	55	Groupe de travail sur la révision de la publication spéciale-23 - (S-23 WG) Limites des océans et des mers	S3/7020
12/09	56	Comité consultatif OHI-AIG sur les aspects techniques du droit de la mer (ABLOS) - Membres de l'OHI	S3/0302/ ABLOS
13/09	57	Liste des projets possibles dans le cadre de la mise à disposition de personnel venant des Etats membres au BHI	S1/0506
14/09	58	Etat des votes sur les amendements à la convention relative à l'OHI	S1/0015
15/09	59	Cours de formation sur les systèmes sonar multifaisceaux à Fremantle (Australie) - (31 octobre - 5 novembre 2011)	TA-006-1

28/11	60	Propositions de programme de travail et de budget de l'OHI pour 2012	S1/1001/WP-FO/592/12
30/11	61	3ème Réunion du sous-comité sur le service mondial d'avertissements de navigation (SC-SMAN)	S3/3084
13/10	62	Experts nationaux sur le droit de la mer	S3/0304
24/10	63	Cours de formation sur les systèmes sonar multifaisceaux, à Fremantle (Australie), (31 octobre-5 novembre 2011)	TA-006-1
24/10	64	PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES DE L'OHI - Cours sur la production des cartes électroniques de navigation - Taunton, RU, 30 janvier - 2 mars 2012	TA-006 CBSC-1
25/10	65	Approbation de la nouvelle édition de l'Annexe A à l'Appendice B.1 de la S-57 : Utilisation du catalogue des objets pour les ENC	S3/7330
03/11	66	Participation de l'OHI au comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale	TA-005-3 S1/5051
03/11	67	Demande de l'Organisation météorologique mondiale (OMM)	S1/5041
03/11	68	2ème Atelier technique de l'OHI sur les questions relatives au logiciel ECDIS	S3/8157
07/11	69	Comité international FIG-OHI-ACI sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine (IBSC) - Composition	AB-3
10/11	70	Médaille Prince Albert 1er pour l'hydrographie - 2012	S3/0104
18/11	71	Recrutement d'un membre du personnel de Catégorie A	S1/0502
25/11	72	Carte générale bathymétrique des océans (GEBCO) - Création du sous-comité sur la cartographie régionale sous-marine (SCRUM) - Mandat et règles de procédure proposés	S3/2620
28/11	73	Nouveautés et modifications dans les agences productrices d'ENC listées dans la S-62 - Liste des codes de producteurs de données	S3/7355
29/11	74	PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES DE L'OHI Cours sur la production des cartes électroniques de navigation Taunton, RU, 30 janvier - 2 mars 2012	TA006-1 CBC-1
30/11	75	Participation d'autorités nationales de haut rang aux Conférences hydrographiques internationales	S1/0624
02/12	76	Demande d'adhésion à l'OHI de la République socialiste du Viet Nam	S1/4811
02/12	77	Programme de travail & Budget de l'OHI pour 2012	S1/1001/WP FO/592/12
05/12	78	18ème Réunion de travail du Comité ABLOS	S3/0302 ABLOS
06/12	79	27ème session régulière de l'Assemblée de l'OMI	S1/5014 S3/3030
07/12	80	Structure organisationnelle du Bureau hydrographique international	S1/0420
13/12	81	Proposition visant à modifier la Résolution de l'OHI 6/1932, telle qu'amendée sur « L'étude du niveau moyen de la mer »	S3/8151/ HSSC
16/12	82	M. Toivo PRELA, Estonie	S1/3072
23/12	83	Liste récapitulative des lettres circulaires du BHI distribuée en 2011 (y compris les LCC et les LCCF)	S1/0900

## LETTRES CIRCULAIRES DE LA COMMISSION DES FINANCES POUR 2011

DATE	N°	TITRE	DOSSIER N°
3/05	LCCF1	COMITE RESTREINT DE LA COMMISSION DES FINANCES - 15 avril 2011, BHI	FO/599/01
08/11	LCCF2	REUNION DU COMITE RESTREINT DE LA COMMISSION DES FINANCES - 4 novembre 2011, BHI	FO/599/01

LETTRES CIRCULAIRES  
DE LA XVIII<sup>e</sup> CONFERENCE HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONALE

DATE	N°	TITRE	DOSSIER N°
11/03	LCC1	Annonce de la Conférence / Format de la Conférence / Lettres circulaires prévues pour la Conférence / Délégués des Etats membres / Hébergement dans les hôtels	S1/6000/ XVIII
11/03	LCC2	Observateurs	S1/6004/ XVIII
11/04	LCC3	Présentation de candidatures aux postes de directeurs du Bureau hydrographique international	S1/6010/ XVIII
20/05	LCC 3bis1	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (Capitaine de vaisseau Robert WARD, Australie)	S1/6010/ XVIII
07/06	LCC 3bis2	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (Capitaine de vaisseau Rachid ESSOUSSI, Tunisie)	S1/6010/ XVIII
08/07	LCC 3bis3	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (VA Gilles BESSERO, France)	S1/6010/ XVIII
18/07	LCC 3bis4	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (CA Mustafa IPTES, Turquie)	S1/6010/ XVIII
19/08	LCC3 bis5 (retiré)	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI ( <del>Capitaine de vaisseau Carlos Alberto PEGAS Ferreira, Brésil</del> )	S1/6010/ XVIII
14/12	LCC3 bis5A	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (Capitaine de vaisseau Wesley W. CAVALHEIRO, Brésil)	S1/6010/ XVIII
30/09	LCC3/ bis6	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (VA B.R. RAO, Inde)	S1/6010/ XVIII
03/11	LCC3/ bis7	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (Capitaine de vaisseau A. KAMPFER, Afrique du Sud)	S1/6010/ XVIII
04/01/12	LCC3/ bis8	Etat de service d'un candidat au poste de directeur du BHI (Capitaine de vaisseau F.P.J. (Floor) de HAAN)	S1/6010/ XVIII
15/04	LCC4	Soumission des propositions à la Conférence	S1/6011/ XVIII
29/04	LCC5	Visites de navires et réceptions	S1/6011/ XVIII
16/06	LCC5/ BIS1	Réceptions	S1/6023/ XVIII
6/05	LCC6	Election du président de la XVIII <sup>e</sup> Conférence HI	S1/6013/ XVIII
17/05	LCC7	Exposition cartographique de l'OHI	S1/6005/ XVIII
03/06	LCC8	OBSERVATEURS - Soumission des listes finales en vue d'une approbation	S1/6004/ XVIII

16/06	LCC9	Chiffres de tonnage	S1/6009/ XVIII
19/08	LCC10	Propositions	S1/6011/ XVIII
25/08	LCC10 /bis1	Propositions	S1/6011/ XVIII
26/08	LCC10 /bis2	Propositions	S1/6011/ XVIII
04/10	LCC10 /bis3	Propositions - PRO 1 - Clarification du Japon	S1/6011/ XVIII
2/09	LCC11	Election du président de la XVIIIème Conférence HI	S1/6013/ XVIII
9/09	LCC12	Approbation des listes d'observateurs	S1/6004/ XVIII
19/12	LCC13	Exposition cartographique internationale	S1/6005/ XVIII